

MARÍA TERESA MARTÍNEZ GARCÍA

Department of Literature and Languages
Texas A&M University-Commerce, P.O. Box 3011
Commerce, TX 75429-3011
Office: Hall of Languages (HL), 126
Email: maria.martinezgarcia@ku.edu
Webpage: <http://maitemartinez.altervista.org/>

PERSONAL HISTORY AND PROFESSIONAL EXPERIENCE

EDUCATION

- 2016 Doctorate of Philosophy in Linguistics, University of Kansas
- 2013 Master of Arts in Linguistics, University of Kansas
- 2011 Master of Arts in Linguistics, University of North Texas
- 2009 4-Year Undergraduate Degree in English Translation and Interpreting, Universidad de Alicante

ACADEMIC POSITIONS

- 2016-Present Visiting Assistant Professor, Department of Literature and Languages, Texas A&M University – Commerce
- 2015-2016 Graduate Teaching Assistant, Spanish and Portuguese Department, University of Kansas
- 2015 Guest lecturer, LING 720 “Research Methods in Linguistics”, Linguistics Department, University of Kansas. Supervisor: Annie Tremblay
- 2015 Guest lecturer, LING 435/735 “Psycholinguistics”, Linguistics Department, University of Kansas. Supervisor: Joan Sereno
- 2013-2014 Graduate Teaching Assistant, Spanish and Portuguese Department, University of Kansas
- 2011- 2013 Graduate Teaching Assistant, Linguistics Department, University of Kansas

OTHER RELEVANT EDUCATIONAL BACKGROUND

- 2016 Graduate Certificate in Second Language Studies (SLS), University of Kansas
- 2015 English for Teaching Purposes, Universitat Autònoma de Barcelona (online course, statement of accomplishment with distinction)
- 2014 Summer school of the European Society for Cognitive Psychology, hosted by The Basque Center on Cognition, Brain and Language
- 2011 Boot camp “Statistics for Linguists with R”, hosted by the University of North Texas

- 2011 Graduate Certificate in Teaching English as a Second or Other Language (TESOL),
University of North Texas
- 2010 Certificate of Certified/Sworn Translator, Spanish Ministry of Foreign Affairs
- 2008 Intensive English Program (IEP) at the Southern Methodist University

OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE

- 2015 Visiting Researcher, Laboratorio de Movimientos Oculares, University of Valencia (Spain)
- 2014-2015 Graduate Research Assistant, Second Language Processing and Eye-Tracking Lab, University of Kansas
- 2012 Graduate Research Assistant, Neurolinguistics and Second Language Acquisition Labs, University of Kansas
- 2011 Internship in the Research Department, Federal Reserve Bank of Dallas
- 2009 Volunteer teacher, beginner/intermediate levels - English as a Second Language, Martin Luther King Center, Denton, TX
- 2008-2009 Translator at the Caja de Ahorros del Mediterráneo

HONORS, AWARDS, AND RECOGNITIONS

- 2016 Outstanding Graduate Student Service Award, Linguistics Department, University of Kansas
- 2015 Graduate Scholarly Presentation Travel Fund, University of Kansas
- 2015 Graduate Research Consultant Grant, University of Kansas
- 2015-2016 Frances Ingemann Scholarship, Linguistics Department, University of Kansas.
- 2015 Graduate Research Consultant Grant, University of Kansas
- 2014 3rd place in the KU Sigma Xi Graduate Research Competition for my presentation in the 2014 KU Graduate Research Competition.
- 2013 ASA Student Transportation Subsidy, 166th Meeting of the Acoustical Society of America
- 2010 Inducted onto the Phi Kappa Phi Honors Society, University of North Texas

INVITED LECTURES

Martínez-García, M. T. (2016). "Tracking Bilingual Activation in the Processing and Production of Spanish Stress." Lecture given in the speaker series of the Department of Psychology, University of Reading (Reading, United Kingdom), June

- Martínez-García, M. T. (2016). "Tracking Bilingual Activation in the Processing and Production of Spanish Stress." Lecture given in the speaker series of the Department of Linguistics, University of Kansas (Kansas, United States), April
- Martínez-García, M. T. (2015). "Tracking Bilingual Activation in the Processing and Production of Spanish Stress". Lecture given at the Child Language Proseminar, University of Kansas (Kansas, United States), October
- Martínez-García, M. T. (2014). "Plurilingüismo: teoría y nuevos horizontes". Lecture given at the Colegio Diocesano Oratorio Festivo, (Novelda (Alicante), Spain), June

RESEARCH

ARTICLES IN SCHOLARLY JOURNALS (*=peer reviewed)

- *Coughlin, C., Covey, L., Fiorentino, R., Johnson, A., **Martínez-García, M. T.**, Siew, C., Yang, X. (submitted). An ERP investigation of the role of prediction and individual differences in semantic priming. *Neuropsychologia*.
- *Tremblay, A., Namjoshi, J., Spinelli, E., Broersma, M., Cho, T., Kim, S., **Martínez-García, M. T.**, & Connell, K. (submitted). Experience with a second language affects the use of fundamental frequency in speech segmentation. *PLOS - ONE*.
- *Mack, A., Martínez-García, E., & **Martínez-García, M. T.** (submitted). Speaking of Trade: Quantifying the Contribution of Multilingualism to Overcome the Language Barriers to Trade. *Economic Inquiry*.
- *Fiorentino, R., Politzer-Ahles, S., Pak, N., **Martínez-García, M. T.**, & Coughlin, C. (2015). Dissociating morphological and form priming with novel complex word primes: Evidence from masked priming, overt priming, and event-related potentials. *The Mental Lexicon*, 10(3), 413-434.
- *Wulff, S., Lester, N., & **Martínez-García, M. T.** (2014). That-variation in German and Spanish L2 English. *Language and Cognitive Processes*, 6, 271-299.
- ***Martínez-García, M. T.** & Wulff, S. (2012). Not wrong, yet not quite right: Spanish ESL students' use of gerundial and infinitival complementation. *International Journal of Applied Linguistics*, 22(2), 225-244.

BOOKS

"Functional Doctrine of Money. Germán Bernácer" (translated with Dr. Enrique Martínez-García), published by Caja de Ahorros del Mediterráneo and Universidad de Alicante Fundación General with the support of the Globalization and Monetary Policy Institute, June 2009. [This is an English translation of the revised second edition of "La Doctrina Funcional del Dinero," by Germán Bernácer Tormo, published by the Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto "Sancho de Moncada", Madrid, 1956]

CONFERENCE PROCEEDINGS (*=peer reviewed)

- *Martínez-García, M. T., & Tremblay, A. 2015. "Syllable structure affects second-language spoken word recognition and production." In the Scottish Consortium for ICPhS 2015 (Eds.), *Proceedings of the 18th International Congress on Phonetic Sciences*. Glasgow, Scotland: University of Glasgow.
<<http://www.icphs2015.info/pdfs/Papers/ICPHS0824.pdf>>
- *Namjoshi, J., Tremblay, A., Spinelli, E., Broersma, M., Martínez-García, M. T., Connell, K., Cho, T., & Kim, S. 2015. "Speech segmentation is adaptive even in adulthood: Role of the linguistic environment." In the Scottish Consortium for ICPhS 2015 (Eds.), *Proceedings of the 18th International Congress on Phonetic Sciences*. Glasgow, Scotland: University of Glasgow.
<<http://www.icphs2015.info/pdfs/Papers/ICPHS0676.pdf>>

CONFERENCE PRESENTATIONS (*=presenter)

- ***Martínez-García, M. T.**, & Tremblay, A. (2016). Tracking bilingual activation in the processing of Spanish stress. Paper presented at the 8th International Symposium on the Acquisition of Second Language Speech (New Sounds), Aarhus University, Aarhus, Denmark.
- *Connell, K., Huls, S., Qin, Z., **Martínez-García, M. T.**, Shin, S., Yan, H., & Tremblay, A. (2016). Time Course of Chinese and Korean Listeners' Use of Stress in English Word Recognition. Paper presented at the 8th International Symposium on the Acquisition of Second Language Speech (New Sounds), Aarhus University, Aarhus, Denmark.
- Martínez-García, M. T.**, & Tremblay, A. (2016, invited). Tracking Bilingual Activation in the Processing and Production of Spanish Stress. Paper presented at the 170th Meeting of the Acoustical Society of America, Washington DC, United States.
- ***Martínez-García, M. T.**, & Tremblay, A. (2015). Syllable structure affects second-language spoken word recognition and production. Paper presented at the International Congress of Phonetic Sciences, Glasgow, UK.

- Namjoshi, J., *Tremblay, A., Spinelli, E., Broersma, M., **Martínez-García, M. T.**, Connell, K., Cho, T., & Kim, S. (2015). Speech segmentation is adaptive even in adulthood: Role of the linguistic environment. Paper presented at the International Congress of Phonetic Sciences, Glasgow, UK.
- ***Martínez-García, M. T.**, Van Anne, K., Brown, R., & Tremblay, A. (2015). Stress constrains lexical access in native and non-native Spanish. Paper presented at the 12th International Symposium of Psycholinguistics, University of Valencia, Spain.
- Van Anne, K., **Martínez-García, M. T.**, Brown, R., & *Tremblay, A. (2014). English and Spanish listeners' use of 'positive' stress in Spanish word recognition. Paper presented at the 33rd Annual Second Language Research Forum (SLRF), University of South Carolina, United States.
- Martínez-García, M. T.**, Fiorentino, R., Gabriele, A., & *Tremblay, A. (2014). Processing Verbal Inflection in Native and Non-Native Spanish. Paper presented at the 33rd Annual Second Language Research Forum (SLRF), University of South Carolina, United States.
- ***Martínez-García, M. T.**, Fiorentino, R., Gabriele, A., & Tremblay, A. (2014). Processing Verbal Inflection in Native and Non-Native Spanish. Paper presented at the Segundo Congreso Internacional de Lingüística, Literatura y Estudios Culturales en Lenguas Modernas: Contextos de Enseñanza-Aprendizaje (CILLEC II), Universidad Católica San Antonio de Murcia (UCAM), Spain.
- Mack, A., *Martínez-García, E., & **Martínez-García, M. T.** (2014). Trading words. Paper presented at the Midwest Macroeconomics Conference, University of Missouri-Columbia, Missouri, United States.
- ***Martínez-García, M. T.** (2014). Processing of inflection in native and non-native Spanish. Paper presented at the Graduate Research Competition, University of Kansas, Kansas, United States.
- Martínez-García, M. T.**, & *Tremblay, A. (2013). Perception of epenthetic vowels in English /s/-initial clusters by Spanish Learners of L2 English. Paper presented at the 7th International Symposium on the Acquisition of Second Language Speech (New Sounds), Concordia University, Montreal, Canada.
- *Wulff, S., Lester, N., & ***Martínez-García, M. T.** (2012). That-variation in German and Spanish L2 writing: A corpus-based study. Paper presented at the 31st Annual Second Language Research Forum (SLRF), Carnegie Mellon University, Pennsylvania, United States.
- Martínez-García, M. T.**, & *Wulff, S. (2011). Infinitival and gerundial complementation in German and Spanish ESL writing. Paper presented at the American Association for Corpus Linguistics (AACL) conference, Georgia State University, Georgia, United States.
- ***Martínez-García, M. T.** (2010). A corpus-based approach to gerundial and infinitival complementation in Spanish ESL writing. Paper presented at the second annual DFW Metroplex Linguistics Conference, Dallas, Texas, United States.

POSTER PRESENTATIONS (*=presenter)

- ***Martínez-García, M. T.**, & Tremblay, A. (upcoming). Effects of language bias and proficiency on cross-language activation: Evidence from eye-tracking. Poster to be presented at the 5th Joint Meeting of the Acoustical Society of America and the Acoustical Society of Japan in Honolulu (Hawaii), November 28 - December 2.
- Connell, K., Huls, S., Qin, Z., **Martínez-García, M. T.**, Shin, S., Yan, H., & Tremblay, A. (upcoming). Effects of native language on the use of segmental and suprasegmental cues to stress in English word recognition: An eye-tracking study. Poster to be presented at the 5th Joint Meeting of the Acoustical Society of America and the Acoustical Society of Japan in Honolulu (Hawaii), November 28 - December 2.
- *Covey, L., Coughlin, C., **Martínez-García, M. T.**, Johnson, A., Yang, X., Siew, C., Major, T., Fiorentino, R. (2015). An ERP investigation of the role of prediction and individual differences in semantic priming. Poster presented at the 2015 Society of Neurobiology of Language meeting, Chicago (Illinois), October 15-17.
- ***Martínez-García, M. T.**, & Tremblay, A. (2013). Perception of epenthetic vowels in English /s/-initial clusters by Spanish-speaking second language learners of English. Poster presented at the 166th Meeting of the Acoustical Society of America, San Francisco (California), December 2-6.
- Fiorentino, R., *Aleman-Banon, J., Gabriele, A., Bond, K. N., & **Martínez-García, M. T.** (2012). Brain responses to morphosyntax at early stages of second language development. Poster presented at the Neurobiology of Language Conference, Donostia–San Sebastián (Spain), October, 25-27.

WORKING PAPERS AND PROCEEDINGS

- Mack, A., Martínez-García, E., & **Martínez-García, M. T.** (2016). Speaking of Trade: Language Barriers and Multilingualism. *Globalization and Monetary Policy Institute Working Paper*.
- Martínez-García, M. T.** (2014). Overview of Adjectives in Ibibio. *Kansas Working Papers in Linguistics*, 35, 53-71.

CONFERENCE ABSTRACTS

- Martínez-García, M. T.**, & Tremblay, A. (2013). Perception of epenthetic vowels in English /s/-initial clusters by Spanish-speaking second language learners of English. *Journal of the Acoustical Society of America*, 134, 4248.

DOCTORAL DISSERTATION

Martinez-Garcia, M. T. (2016). Tracking bilingual activation in the processing and production of Spanish stress.

Unpublished Ph.D. dissertation, University of Kansas.

Chair: Dr. Annie Tremblay; committee members: Dr. Robert Fiorentino, Dr. Joan Sereno, Dr. Jie Zhang, Dr. Nina Vyatkina.

RESIDENT INSTRUCTION**DESCRIPTIVE DATA**a. Courses taught at Texas A&M University – Commerce

SPA 131	Elementary Spanish I (Undergraduate)
SPA 512	Spanish Grammar for Teaching (Graduate)
SPA 597	Teaching Spanish through Literature and Film (Graduate)

b. Courses taught at the University of Kansas

LING 110	Language and Mind (Undergraduate)
SPAN 111	Intensive Elementary Spanish (Undergraduate)
SPAN 212	Intensive Intermediate Spanish (Undergraduate)

SERVICE**SERVICE TO DISCIPLINARY AND PROFESSIONAL SOCIETY OR ASSOCIATIONS**a. Manuscript Reviewer

Journals

Spanish and Portuguese Review

Journal of Cognitive Psychology

Language Learning

Language Learning and Technology

Working Papers and Conference Proceedings

Kansas Working Papers in Linguistics

45th Annual Conference on African Linguistics (ACAL) proceedings

b. Conference Organization

Organizing Committee Member:

- 2014 45th Annual Conference on African Linguistics (ACAL), University of Kansas, October
 2012 5th Generative Approaches to Language Acquisition North America, University of Kansas, October

c. Professional Memberships

International

Acoustical Society of America

International Phonetic Association

Linguistic Society of America

Spain

Asociación Española de Lingüística Aplicada

UNIVERSITY/CAMPUS SERVICE

a. Campus/College-wide Committees

- 2016 Member of the Undergraduate Research Mentor Award Committee, University of Kansas
 2015 Session chair for 18th Undergraduate Research Symposium, University of Kansas

b. Departmental Committees

- 2015–2016 Vice-President of the Linguistic Graduates Students Association, University of Kansas
 2014–2015 Treasurer of the Linguistic Graduates Students Association, University of Kansas
 2013–2015 Editor, Kansas Working Papers in Linguistics, University of Kansas.
 2013–2014 Organization team of the Linguistics Colloquy Series, Linguistics Department, University of Kansas
 2013–2014 Member of the Linguistics web committee, Linguistics Department, University of Kansas

OTHERS

LINGUISTIC PROFILE

Spanish (native)	Valencian (native)	Korean (elementary)
English (fluent)	Italian (advanced)	
German (intermediate)	French (elementary)	

REFERENCES

References will be provided upon request.